



“VA BENE WOCHÈ” Sicilia - Germania - Sicilia



LUNEDÌ 7 NOVEMBRE SALA PIANTERRENO
ore 16.30 Saluto Autorità - Inaugurazione della manifestazione
“VA BENE WOCHÈ: SICILIA-GERMANIA-SICILIA”

Introduce **Antonia GASPARRO**
Presidente dell'Associazione Culturale Italo-Tedesca di Messina

Michela DE DOMENICO Fumettista
Presenta la Mostra di Vignette **“IN PUNTA DI PENNA”**.
Incontro con i vignettisti **Reiner SCHWALME** e **Cristina GENTILE**.

Giusy PARISI critico cinematografico del settimanale Centonove,
illustra la rassegna di video e film
“CALEIDOSCOPIO DI IMMAGINI DA BERLINO A PALERMO”

Cocktail di benvenuto

Apertura della Mostra di Vignette
“IN PUNTA DI PENNA”

MARTEDÌ 8 NOVEMBRE - ore 17.00
“LA SICILIA, LA GERMANIA E LA STAMPA”

Incontro con giornalisti

Ralph GLADITZ e **Roman MARUHN** del Bayerischer Rundfunk
Lino MORGANTE della Gazzetta del Sud
Marco CENTORRINO dell'Università di Messina

Buffet

MERCOLEDÌ 9 NOVEMBRE - ore 10.00

I rappresentanti dei giornali studenteschi di Messina e
“LA PERCEZIONE DELLA GERMANIA NEI GIOVANI SICILIANI”

Coordina il dibattito la giornalista **Gisella CICCIO** della RTP - Messina

CONCORSO

“LAURA E MAGDALENA GONZENBACH” II edizione
“Germania e Sicilia nell'immaginario dei giovani”

Esposizione degli elaborati e premiazione

“CALEIDOSCOPIO DI IMMAGINI DA BERLINO A PALERMO”
Rassegna cinematografica

LUNEDÌ 7 NOVEMBRE

ore 18.00 **“BERLINO-PALERMO”** Regia G. Scimone

MERCOLEDÌ 9 NOVEMBRE

ore 17.00 **AM FUSSE DES AETNA. EINE NATURAUFNAHME AUS DEM LANDE DER ZITRONEN** (Ai piedi dell'Etna. Un primo piano dal paese dei limoni) Regia G. Lamprecht

ore 17.20 **“LICHT FÜR PALERMO (Luce per Palermo)”** Regia K. Gass

ore 17.45 **“VUCCIRIA”** Regia M. Lenz.

GIOVEDÌ 10 NOVEMBRE

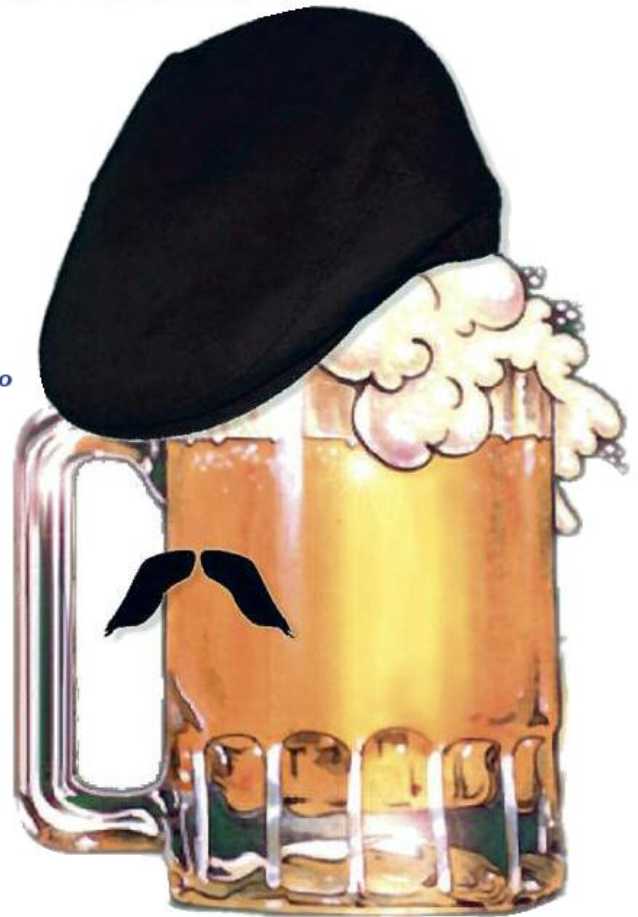
ore 17.00 **“PIZZA COLONIA”** Regia K. Emmerich

VENERDÌ 11 NOVEMBRE

ore 17.00 **“DOICHLANDIA”** Regia G. Gagliardi

ore 18.00 **“MONACO, ITALIA. STORIE DI ARRIVI IN GERMANIA”**
Regia A. Melazzini

Buffet



Un “viaggio” attraverso gli anni '50, '70 e '90 fino ai nostri giorni illustrato da video, immagini, film, dibattiti.

“IN PUNTA DI PENNA” esposizione di vignette satiriche, create tra gli altri da Altan, Vauro, Pat Carra, focalizza l'attenzione su manie e stereotipi che da sempre caratterizzano l'immagine che italiani e tedeschi hanno l'uno dell'altro.

“CALEIDOSCOPIO DI IMMAGINI DA BERLINO A PALERMO” rassegna cinematografica che confronta le realtà germanica e del Sud d'Italia, attraverso l'occhio di registi tedeschi, italiani e siciliani di generazioni diverse.



Associazione Culturale Italo-Tedesca
Tel. 090.53665 - acitme@tiscali.it - www.acitmessina.it

Associazione culturale Italo-Tedesca Messina

I N G R E S S O L I B E R O

7 - 11 NOVEMBRE 2011
PALACULTURA ANTONELLO - SALA PIANTERRENO

IL PROGETTO

L'Associazione Culturale Italo-Tedesca di Messina, presidente Antonia Gasparro, nell'ambito dell'Attività Culturale per l'anno 2011, partecipa al progetto nazionale del Goethe-Institut Italien nella realizzazione della "Va bene Woche" con la manifestazione "Sicilia – Germania – Sicilia"

Il progetto si avvale del contributo del Ministero degli Esteri Tedesco, del patrocinio del Consolato Generale della Repubblica Federale a Napoli, in collaborazione e con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale della Città di Messina nonché della Regione Siciliana - Assessorato regionale dei beni culturali e dell'identità siciliana, Assessorato regionale dell'istruzione e della formazione professionale, della Provincia Regionale, la collaborazione del Goethe-Institut Italien e della Fondazione Bonino-Pulejo.

Inserito nel progetto biennale del Goethe-Institut Italien "Va bene?;" sugli stereotipi Italia-Germania, l'evento avrà luogo a Messina dal 7 all'11 novembre 2011 presso il Palacultura "Antonello".

Obiettivo della manifestazione è la riscoperta della sicilianità in Germania:

similitudini, differenze? Ma sì! Va bene?;

È un "viaggio" attraverso gli anni '50, '70 e '90 fino ai nostri giorni illustrato da video, immagini, film. Un'esposizione di vignette satiriche, create tra gli altri da Altan, Vauro, Pat Carra, focalizza l'attenzione su manie e stereotipi che da sempre caratterizzano l'immagine che italiani e tedeschi hanno l'uno dell'altro.

Due degli autori dell'esposizione saranno ospiti della manifestazione messinese: **Cristina Gentile**, vignettista satirica milanese che pubblica, tra l'altro, su *Repubblica* e *Smemoranda* e **Reiner Schwalme**, *Karikaturist* assai noto in Germania che collabora con il *Berliner Tagesspiegel*, quotidiano berlinese, e disegna la vignetta di satira politica per il quotidiano *Sächsische Zeitung*.

Nell'ambito della manifestazione si svolgerà un dibattito tra i giornalisti **Ralph Gladitz** e **Roman Maruhn** del *Bayerischer Rundfunk*, la televisione bavarese, **Lino Morgante** della *Gazzetta del Sud* e **Marco Centorrino** dell'*Università di Messina*.

Viene proposta una giornata dedicata al dibattito tra gli studenti sulla percezione che i giovani siciliani hanno del mondo germanico, coordinato da **Gisella Ciccio** della *Radio Televisione Peloritana*. Avrà luogo quindi la premiazione degli studenti che hanno partecipato al Concorso di arti grafiche "Laura e Magdalena Gonzenbach".

Una breve rassegna cinematografica "Caleidoscopio di immagini da Berlino a Palermo", presentata da **Giusy Parisi** del settimanale *Centonove*, completa il programma mettendo a confronto le realtà germanica e del Sud d'Italia, attraverso l'occhio di registi tedeschi, italiani e siciliani di generazioni diverse.